



**Конвенция о
биологическом
разнообразии**

Distr.
GENERAL

CBD/SBSTTA/REC/24/1
27 March 2022

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

**ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО НАУЧНЫМ,
ТЕХНИЧЕСКИМ И ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ
КОНСУЛЬТАЦИЯМ**

Двадцать четвертое совещание

Онлайновый формат, 3 мая – 9 июня 2021 года

Женева, Швейцария, 14-29 марта 2022 года

Пункт 3 повестки дня

**РЕКОМЕНДАЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМ ОРГАНОМ ПО НАУЧНЫМ,
ТЕХНИЧЕСКИМ И ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ КОНСУЛЬТАЦИЯМ**

**24/1. Пятое издание Глобальной перспективы в области биоразнообразия и его
резюме для директивных органов**

Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям рекомендует Конференции Сторон на ее 15-м совещании принять решение следующего содержания:

Конференция Сторон

1. *[приветствует][принимает к сведению]* пятое издание Глобальной перспективы в области биоразнообразия¹, включая его резюме для директивных органов, а также второе издание Местных перспектив в области биоразнообразия² и Доклад о сохранении растений за 2020 год³;

2. *с признательностью отмечает* финансовую поддержку, предоставленную правительствами Канады, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Японии, а также Европейским союзом для подготовки пятого издания Глобальной перспективы в области биоразнообразия;

3. *принимает к сведению* общие выводы пятого издания Глобальной перспективы в области биоразнообразия;

4. *также принимает к сведению* уроки, извлеченные в ходе осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на

¹ Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии (2020 г.), Глобальная перспектива в области биоразнообразия. Монреаль.

² Программа в поддержку лесных народов (2020 г.), второе издание Местных перспектив в области биоразнообразия: Вклад коренных народов и местных общин в осуществление Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы. Дополнение к пятому изданию Глобальной перспективы в области биоразнообразия. Moreton-in-Marsh, England (United Kingdom) (см. www.localbiodiversityoutlooks.net).

³ Sharrock, S. (2020). *Plant Conservation Report 2020: A review of progress in implementation of the Global Strategy for Plant Conservation 2011-2020* (Доклад о сохранении растений за 2020 г.: Обзор прогресса в реализации Глобальной стратегии сохранения растений на 2011-2020 годы) Secretariat of the Convention on Biological Diversity, Montreal, Canada and Botanic Gardens Conservation International, Richmond, United Kingdom. *Technical Series No. 95*.

2011-2020 годы ⁴ , обозначенные в пятом издании Глобальной перспективы в области биоразнообразия;

5. *призывает* Стороны и *предлагает* другим правительствам, местным и субнациональным органам власти, а также соответствующим организациям, в зависимости от обстоятельств, использовать доклады и предпринимать шаги для широкого распространения их выводов, в том числе путем перевода докладов на местные языки и подготовки других соответствующих информационных материалов для различных заинтересованных сторон, а также использовать доклады при осуществлении глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года.

⁴ Решение [X/2](#) Конференции Сторон, приложение.